SPRINT

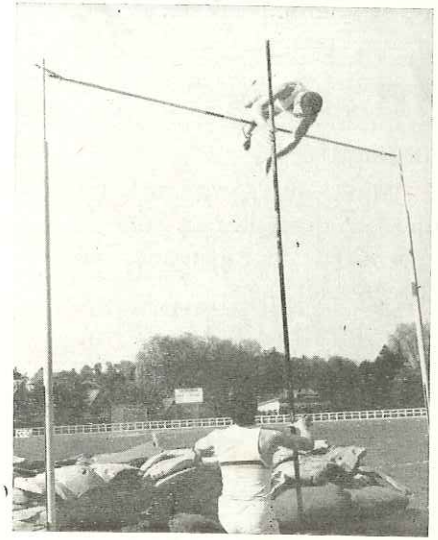
REVUE DU CSBJ ATHLÉTISME

1

BERJALLIENS

... dans votre ville, il existe — le savez-vous ? — un CLUB D'ATHLETISME de classe nationale.

Toutes ses victoires, il les remporte à l'extérieur. — Les installations sportives misérables dont il dispose ne lui permettent, en effet, de concourir ni sur son stade, ni devant son public.



Robert Garnier à la perche.

Pourtant il se classait, l'an passé, au 35me rang de tous les clubs français.

Cette année, il a accédé au Championnat de France de promotion nationale, et, pour son coup d'essai, il s'est permis de battre l'A.S.P.T.T. de Paris qui compte dans ses rangs Sainte-Rose, sous-champion d'Europe de saut en hauteur, et Fayolle, vainqueur du cross des Cinq Nations en 1965, en qui on se plait à reconnaître le successeur de Jazy...

C'était le 30 Avril 1967... Ce jour-là, une belle page est venue s'ajouter au livre d'or de notre Club.

Ce livre, nous allons le feuilleter ensemble. Il nous retrace, à travers bien des vicissitudes, l'histoire du C.S.B.J. Athlétisme.

Mais, peut-être aussi, ces quelques pages vous feront-elles comprendre que rien ne se serait fait si, depuis des années, une même foi dans l'athlétisme n'avait réuni dirigeants et athlètes.

Peut-être vous donneront-elles envie de mieux connaître ces jeunes gens qui, presque chaque soir, en dehors de

leur travail ou de leurs études, s'astreignent joyeusement à de dures disciplines, s'entraînent sans relâche, cultivent leur souffle, fortifient leurs muscles, accroissent leur vitesse ou leur détente, recherchent inlassablement la perfection du geste qui leur permettra de sauter un peu plus haut, de lancer un peu plus loin, de courir un peu plus vite...

Des semaines, des mois de préparation pour une victoire qu'un centimètre, qu'un dixième de seconde suffira à compromettre !...

Mais qui a vu une fois, sous le masque épuisé de l'athlète victorieux, la joie contenue qui vient irradier du plus profond de lui-même, comprend le sens de ce combat et de ces sacrifices.

Le Comité du C. S. B.-J.

Athlétisme

BUREAU :

Présidents d'Honneur	M. Pierre RAJON
	M. Georges OCHS
Président actif	M. Jean MOIROUD
Vice-Présidents	M. Pierre ROUX
	M. Marcel GERBERT
Secrétaire général	M. Henri GONIN
» *Adjoint*	M. Jean MICARD
Trésorier général	M. Jean-Louis DEVROE
» *Adjoint*	
Responsable Technique	M. Antonin BERLIAT.

RESPONSABLES :

Commission des Licences :
MICARD Jean.

Commission des Classements :
HOTTOT Pierre
GENIN Philippe

Seniors :
FERRER Denis

Juniors :
DESCOSSY Bernard
BALLY René

Cadets :
BERLIAT Gilles
AUZEIL

Minimes :
COUTURIER.

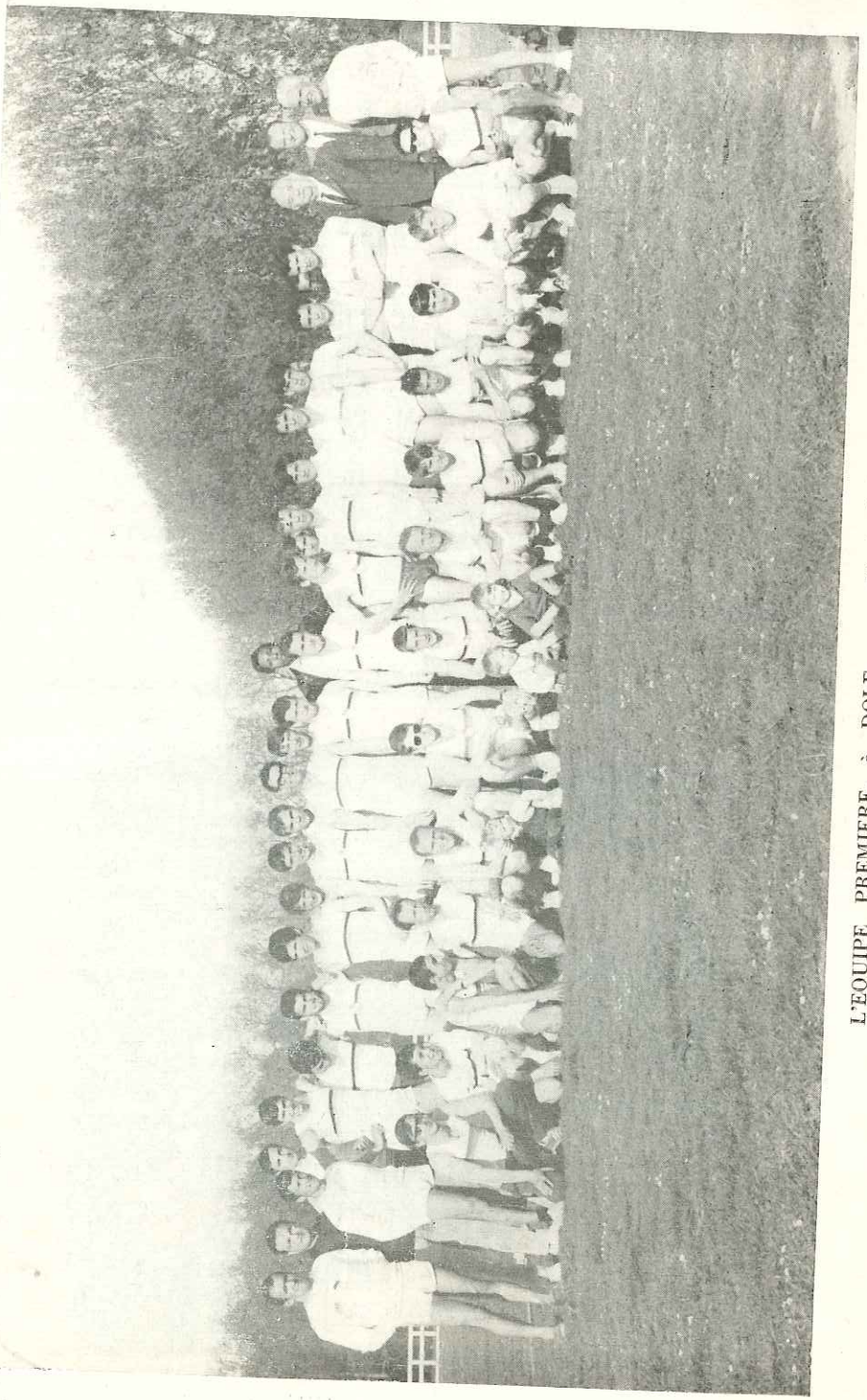
Commission des Finances :
ROUX Pierre
GENIN Philippe
JOURDAN Gérard.

Commission du Matériel :
HOTTOT Pierre
GARNIER Robert
GENIN Philippe
PICA Albert.

Commission Technique :
BERLIAT Antonin
GONIN Henri
GENIN Philippe
HOTTOT Pierre
ANDRÉ Maurice
BRUNET.

ENTRAINEURS F.F.A. 1er degré

BALLY René
KHUN Jean-Claude
PICA Albert
DESCOSSY Jean
PERRICHON Gérard
CASAGRANDE Jacky
NEYRON Christian.



L'EQUIPE PREMIERE, à DOLE — 30 Avril 1967.

L'ATHLÉTISME
dans l'histoire du C.S. Bourgoin-Jallieu

Créé en 1906 par une poignée de sportifs convaincus, le C.S. Bourgoin, devenu le Club Sportif Bourgoin-Jallieu, s'est taillé depuis une solide réputation, acquise, il faut bien le dire, surtout dans le domaine du Rugby.

Mais, déjà en ces lointaines origines, l'Athlétisme avait droit de cité au sein du Club : on jouait au ballon durant la saison ; on continuait à courir, lancer et sauter après le dernier match.

Cette saine vision des choses nous valut, avant la première guerre mondiale, une génération de sportifs complets dont Pierre Rajon et Georges Ochs demeurent les solides représentants, puisqu'ils sont encore, l'un et l'autre, présidents d'honneur de notre Section.

Laissons Georges Ochs évoquer pour nous cette période :

« L'athlétisme naquit au C.S.B. en 1908, sous l'impulsion de H. Depeille, venu de l'E.N.P. de Voiron et alors recordman des Alpes du 100 mètres avec 11" 2/5. Une équipe se constitua qui disputa sa première rencontre en juillet 1909, au Champ de Manœuvre, — aujourd'hui occupé par les « Produits Chimiques » — contre l'Union Sportive Lyonnaise, disparue depuis.

« L'année suivante fut organisé le Challenge Cottin, disputé sur le terrain de l'Usine à gaz. Y participaient : le F.C. Lyon, avec G. Vuillermet, Derrat, Barrioz, Garçin, etc.. , le Lyon Olympique, avec Goy, Laffin, etc. ; les Sports Athlétiques Lyonnais, avec Durand, Gonnard, etc. ; l'Union Sportive Lyonnaise, avec les frères Pégoud, Yemetti, Ferrand, etc. ; et enfin le C.S.B., qui alignait Depeille, Rondelet, Chaix, Lauzier, Ochs, Bournay, Rigot, etc...

« Puis, après la guerre de 1914-18 qui avait frappé duremeni le Club, une nouvelle équipe, dirigée par Rochard (international de cross), remporta quelques succès régionaux

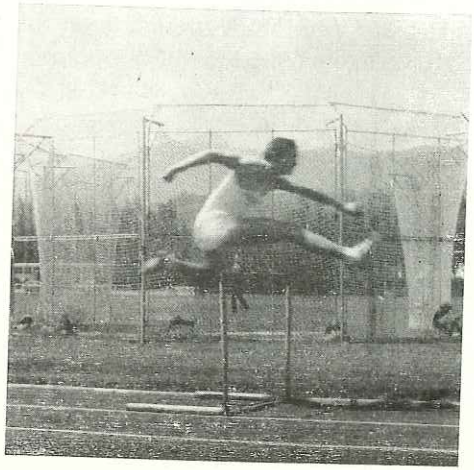
grâce aux Rousset, G. Manfredi, Némoz frères, Ch. Gandit, Colliard-Masson, Schneider, Foster, etc... »

*
**

Vers les années 1935, les nombreux meetings régionaux d'alors devaient permettre à leurs successeurs, les Georges, Lamarie et autres Berthuin, vedettes du « Quinze » local, de glaner de nombreux succès.

Mais un nom domine toute cette période, celui de Jean Moiroud, actuel président de la Section. Rapidement révélé par des débuts exceptionnels au saut en hauteur, il devait trouver au L.O.U. — seul grand club d'athlétisme de la région — un cadre à la mesure de ses moyens. 1937 le voyait Champion de France du saut en hauteur, avec 1 m. 86 ; l'année suivante, et pour sa première apparition dans cette difficile spécialité, il remportait le titre du décathlon, donnant un aperçu de l'étendue de ses possibilités. « L'Auto », d'Henri Desgranges, « L'Equipe » d'avant guerre, voyait en lui, sous la plume de Gaston Meyer, « un futur Glenn Morris (Champion Olympique Berlin 1936) »... Hélas ! la tourmente de 1939-40 ne devait pas permettre le plein épanouissement d'un champion fort capable de donner raison à l'opinion, combien autorisée, du « Pape de l'Athlétisme »...

Ce sont alors les années noires, 1941 - 42 - 43 - 44... défaite, occupation, rationnement... et pourtant, paradoxalement, l'activité sportive connaît un renouveau de vitalité.



Tandis que Jean Moiroud remet le rugby sur rail avec une jeune équipe essentiellement locale, Robert Jardin crée une section de cross qui compte rapidement parmi les meilleures équipes régionales avec Pontani, Milcent, Demary, Diluck, Gonin E., Charles, Gonon, Frizon entr'autres, et révèle de beaux champions : Roger Jaillet, quatrième au Championnat de France Cadets en 1941, et Paul Bertrand, 9me juniors.

Parallèlement, avec l'aide des dirigeants de la section rugby : Jean Moiroud, Bulard, Mérignac..., l'athlétisme connait une vogue nouvelle. Une grande réunion de propagande est organisée au stade, en 1942, avec la participation des athlètes du Collège d'Antibes parmi lesquels : Valmy, Pujazon, J.-F. Brisson, Joye, etc... Sur cette lancée, le jeune Bergusien Roger Jaillet remporte le titre national du 1.500 m. juniors, et les succès régionaux sont nombreux jusqu'en 1945, grâce aux Puaud, Vinay, Perret, Berliat, Bordel, Quaix, Gourju...

*
**

Après cette flambée particulièrement brillante, le feu de l'athlétisme s'éteignit brutalement dans notre cité, et il fallut attendre près de dix ans pour voir se rallumer la flamme.

1953 devait, en effet, être le début de ce que l'on pourrait appeler l'époque actuelle. Depuis cette reprise, l'athlétisme berjallien a enfoncé profondément et étalé largement ses racines : c'est maintenant un arbre solide qui, chaque année, pousse un peu plus haut de nouveaux rameaux.

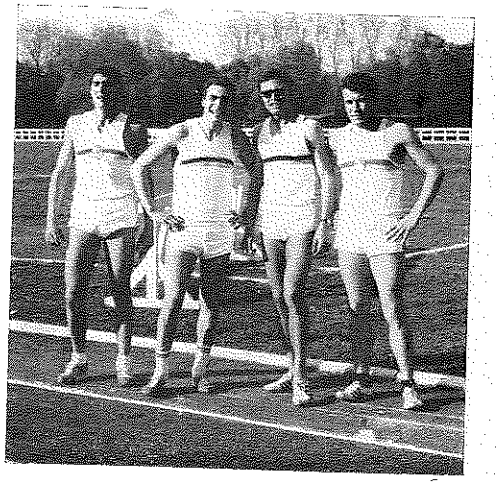
Rappelons brièvement les grandes étapes de sa croissance A l'origine, quelques collégiens animés par leur « prof. de gym » : Louis Max, Robert Max, Paul Vitupier, Henri Koller, Magali Guieu, Henri Gonin, Roger Touquet, Guy Geoffroy. Fait remarquable, tous les membres de cette première équipe sont, la même année, sélectionnés Dauphiné-Savoie. Moment mémorable de ces débuts : les Championnats Dauphiné-Savoie 1954 où Roger Touquet bat nettement, en finale du 80 mètres cadets, le grand favori chambérien Bertozzi, international sur 400 m. par la suite, et au cours desquels G. Geoffroy porte à 6 m. 69 le record Dauphiné-Savoie du saut en longueur juniors.

En 1957, c'est Robert Garnier qui remporte un premier titre de Champion de France cadets, avec 3 m. 21 au saut à la perche ; puis, en 1959, André Stœcklin rafle tous les titres nationaux au saut en hauteur juniors et porte, l'année suivante, à deux mètres, un record Dauphiné-Savoie qui demeure encore la meilleure performance toutes catégories. Brillant en qualité, le C.S.B.J. s'étoffe désormais et présente, avec les Micard, Gerbert, Fréchinos, Genin, Viragh..., une équipe solide qui ne tarde pas à faire sa place sur le plan régional. L'arrivée de Carpena, international espagnol,

donne un essor nouveau au demi-fond, qui s'enrichit encore de l'apport des Turripinois : Durand, Neyron et Perrichon.

Vainqueur plusieurs années consécutives du Championnat régional par équipes, le C.S.B.J. vise une place méritée en Championnat de France. 35me club français en 1962, vainqueur, la même année, du Challenge Pétrole Hahnn troisième catégorie, le Club doit pourtant attendre 1967 pour atteindre son objectif.

Il n'a pas raté son entrée dans le concert des grands, et la journée de Dôle, où, après une lutte homérique, l'équipe première devait donner une preuve indéniable de sa valeur face à l'A.S. P.T.T. de Paris et à l'A.C. Dôle, restera dans l'esprit de chacun comme une marque de la volonté commune de poursuivre l'ascension.



L'équipe de relais 4 × 400.

Désormais, avec plus de 150 licenciés, un recrutement assuré sur le plan régional, des dirigeants dynamiques, une équipe soudée d'entraîneurs compétents, le Club Sportif Bourgoin-Jallieu, après avoir beaucoup lutté pour atteindre la corbeille, est une valeur qui monte à la bourse de notre athlétisme national.

Entreprise O. VOLPATTI

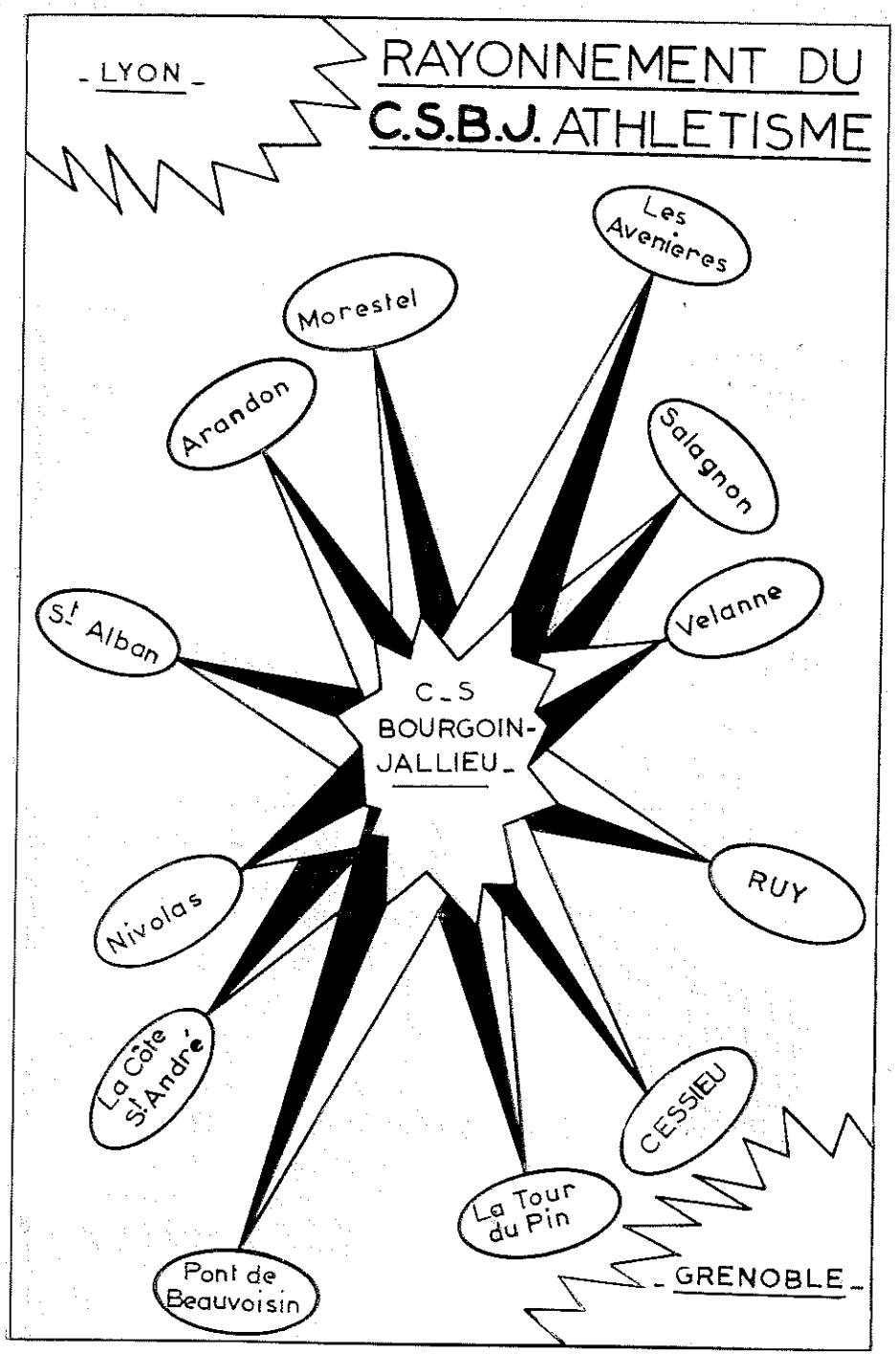
CARRELAGES — MARBRES — MOQUETTES

Revêtements de sols plastiques

PARQUETS MOSAIQUE, CHENE et CHATAIGNIER

36, Avenue Professeur Tixier

BOURGOIN-JALLIEU — Téléphone : 3-75



ART ET BIJOU

Marcel Pignatelli

ARTISAN JOAILLIER

6, Place du Château — BOURGOIN-JALLIEU

CONTRE LE VOL, LA PERTE, L'INCENDIE...

POUR

— AVOIR DE L'ARGENT IMMEDIATEMENT DISPONIBLE

— FAIRE VOS MOUVEMENTS DE FONDS SANS AUCUN FRAIS

PLACEZ VOS ECONOMIES A LA

CAISSE D'EPARGNE DE BOURGOIN-JALLIEU

Livret ordinaire maximum 15.000 Fr., intérêts 3 % exonérés d'impôts

Livret supplémentaire, maximum 15.000 Fr., intérêts nets 2,25 %

Livret Epargne-Logement, maxim. 40.000 Fr., intérêts 2 % exon. d'impôts.

1, Rue Legrand, angle place H. Berlioz et rue Dr Pollosson
Tél. 6-52 — C.C.P. 9460-28 Lyon

Bureaux ouverts tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 16 heures, sauf le Lundi matin.

Péchard Boudet

« MAISON DE LA PRESSE »
LIBRAIRIE - PAPETERIE

LIVRES et FOURNITURES SCOLAIRES

CARROSSERIE - TOLERIE
PEINTURE AUTOMOBILES
Travail soigné, rapide et garanti

Aimé Ottino

Rue du Bacholet — Tél. 8-88
38 - BOURGOIN-JALLIEU

Grands moments
d'une grande journée

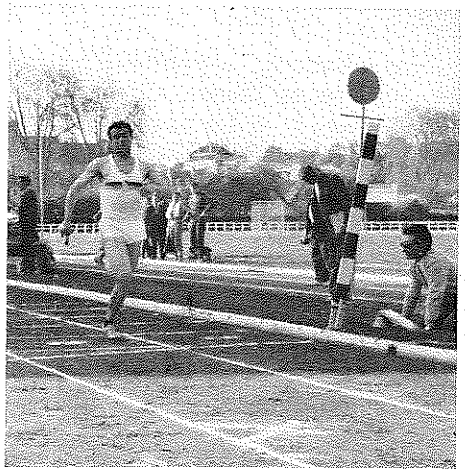
Premier tour du Championnat de France Interclub - Le 30 Avril 1967, à Dôle

Affronter d'emblée, quand on est frais émoulu de la compétition régionale, des Clubs aussi chevronnés que le D.A.C. et l'A.S.P.T.T. n'est pas une sinécure.

Pourtant, la charmante cité jurasienne nous avait accueillis dans l'allégresse d'un dimanche printanier, et notre espoir s'accrochait au sourire de ses vieilles façades, se cherchait dans le bleu du ciel...

Mais si la bonne humeur du déjeuner avait masqué notre nervosité, c'est avec peine, qu'une fois affrontés à la solitude du Stade — où nous avions pénétré bien avant l'heure, — nous parvenions à la maîtriser.

Car l'épreuve commence bien avant le match. Tous ces garçons, qui affectent un détachement silencieux, ou qui, allongés sur l'herbe, la tête sur leur sac, feignent de dormir, tous — et même le comique de la bande dont la gaîté tourne soudain à l'exubérence forcée — s'efforcent d'oublier, de dominer cette petite crispation d'angoisse qui leur noue l'estomac.



Dédé Gerbert gagne le 400 mètres en 49" 5.

Enfin, nasillées du haut des gradins qui s'étaient peu à peu garnis, les premières annonces des micros nous délivrent.

400 mètres haies. — Deux maillots ciel et grenat bon-

dissent, retombent, se soulèvent encore dans la première vague : Gilbert Brochier et Bernard Descossy s'intercalent et nous assurent, d'entrée de jeu, une 2e et une 4e places. On respire. Le ton est donné...

400 mètres plat. — On savait Dédé Gerbert en forme et capable de descendre en dessous de 50". Mais qu'il l'aît fait précisément ce jour-là, avec cette puissance et cette autorité qui laissèrent ses adversaires sur place, et qu'à ses 49" 5 viennent s'ajouter les 51" 8 du militaire Casagrande — après une nuit de chemin de fer, — voilà qui dénote la classe et le panache.

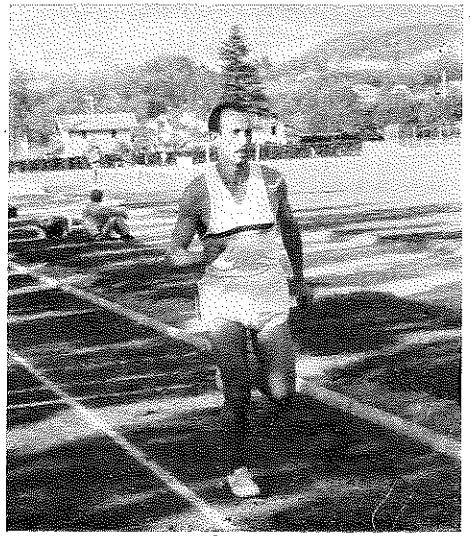
« Comme ça, conclut Antonin Berliat, « ils » verront qu'on n'est pas des rigolos ! ».

Et ça continue... Au 800 mètres, Gérard Perrichon, décidé à tout casser, attaque à mort dans le dernier virage, résiste à la remontée de ses concurrents, effectue une dernière ligne droite héroïque, et se voit classé 2e, en 1' 56" 8, de ce 800 mètres dont la photo témoigne qu'il l'avait sans doute gagné... (Voir photo de l'arrivée, p. 28).

C'est alors que, privés de Bouvard et de Fréchinos, nous connaissons, en sprint, un certain passage à vide, aggravé par une contre performance au marteau. Mais Desplats passe 1 m. 80 en hauteur, et, à la perche, les frères Garnier dominent le concours que l'aîné, Robert, régulier à 4 m., enlèvera — échouant de peu à 4 m. 15.

Nos chances, cependant, restent indécises. Que peut faire, malgré sa classe, Christian Neyron contre Fayolle, au 3.000 steeple ? « Le voir de dos », disait-il lui-même dans le car. Sans doute ! Mais il ne pensait sûrement pas le voir de si près... Nullement impressionné, supérieur même sur l'obstacle, notre Turripinois se vit, à l'arrivée, féliciter par l'ex-vainqueur des 5 Nations. — Depuis, en 4' 5", il s'est permis de battre de loin, sur 5.000 mètres, Goutaillier, international de Cross... — Ces performances, réalisées alors qu'il vient à peine d'être démobilisé, en disent long sur les possibilités de cet athlète d'avenir.

Mais n'oublions pas le deuxième homme de ce 3.000 steeple. Mis dans le bain tout de suite par deux Dôlois qui le « balancèrent » dans la rivière, Denis Ferrer se releva si bien qu'il battit son record du 3.000 mètres... plat ! (Le 3.000 steeple se distingue du 3.000 plat en ce que son parcours est agrémenté de 7 fois 4 haies, plus une barrière). Courir encore plus vite, malgré le franchissement de ces 35 obstacles, une telle performance fera comprendre ce que veut dire « se dépasser »...



... un Carpena olympien...

Et puis, le match relancé, ce fut le 5.000, avec un Carpena olympien, magnifique d'aisance et de métier, qui, à l'avant-dernier tour, prit même le temps de nous faire un signe rassurant, avant d'estoquer un adversaire qui s'accrochait... Inusable Rufino, dont la victoire galvanisa nos relayeurs du 4×100 — ils n'y croyaient plus ! — quatre scolaires qui, survoltés, battirent le record du Club...

Enfin, car il fallait que cette rencontre finît en apothéose, le relai 4 × 400 réalisait un magnifique 3' 23" qui met peut-être à sa portée le vieux record Dauphiné-Savoie (détenu par La Voulte Sportif, en 3' 20" 6).

Oui, en vérité, une bien belle journée !

PHOTO CINÉ
R. Paillet
Rue République, BOURGOIN-JALLIEU - Tél. 4-32
... TOUTE LA PHOTO NOIR et COULEURS...

TRANSPORTS VOYAGEURS

Excursions - Sorties d'Ecoles, de Groupes - Noces et Banquets
Voyages à l'étranger
Et tous les déplacements sportifs

CARS ANNEQUIN

35, Avenue Alsace-Lorraine - 38 - BOURGOIN-JALLIEU
Téléphone : 10-33

AUTO-ECOLE
SAINT-MICHEL

Téléph. 2-34
10, Avenue Professeur Tixier
JALLIEU - BOURGOIN

Apprendre à conduire, c'est bien
Aller à l'Auto-Ecole... c'est mieux.

A LA
BRIOCHE DE BOURGOIN

G. Barril

17, Rue de la Liberté
BOURGOIN - JALLIEU
Téléph. 5-64

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
SANITAIRES — Dépôt « BERROGAZ »
APPAREILS MENAGERS :
Acer - Far - Azurea - Auer - Katorex, etc...

S. A. VINAY Père & Fils

13, Route de Grenoble - BOURGOIN-JALLIEU
B.P. 70 *Remise exceptionnelle à tous les Sportifs* Tél. 0-34

BOUCHERIE
CHARCUTERIE

Robert et Gaïoni

Avenue Aristide Briand
BOURGOIN - Tél. 10-77

Spécialités : Saucisson pur Porc
et Roulé de Veau farci

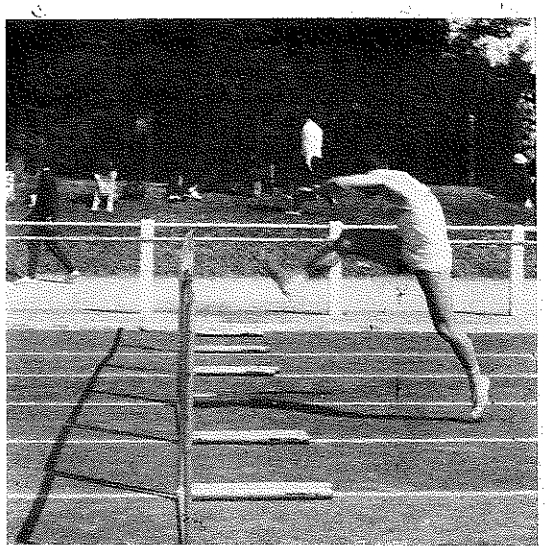
GRAND BAZAR
DE BOURGOIN

A. SIRIÉ, PROPRIÉTAIRE

6, Rue de la Liberté
BOURGOIN-JALLIEU - Tél. 5-98

Tout pour Pique-nique et Camping
Matériel pour le Ski
Spécialiste de Jeux et Jouets...

SAUTEURS DE HAIES



Pierre Moiroud. — Il a de qui tenir...

Ils abordent la haie à toute allure,
Ils la franchissent dans la foulée.
Elle n'est pas sautée, mais annulée :
Elle s'est trouvée sous l'enfourchure.

Il n'y a pas de temps d'arrêt,
On fait trois pas entre les haies...

Droite est la jambe pour attaquer ;
Le corps effleure le bois à peine.
L'autre jambe se laisse emporter :
Nonchalante, elle a effacé
Sous elle la hauteur vaine...
Douceur parfaite ! O volupté
De voir comme elle est molle et traîne
Au haut de sa rapidité.

MONTHERLANT.
« Les Olympiques ».

LE COMITÉ DIRECTEUR DU C.S.B.J. ATHLETISME
REMERCIE TRES VIVEMENT
MM. LES COMMERÇANTS ET AMIS DE L'ATHLETISME
QUI ONT PERMIS LA PARUTION DE CE NUMERO.

Photo-Bertsch

BOURGOIN - JALLIEU
—— Téléphone 6-73

VETEMENTS
A. BASSET
TAILLEUR - CONFECTION
10, Place Carnot
BOURGOIN - Tél. 0-85
Vêtements ZENITH et MAVEST
Chemises EFSÉ et INNOVATEX

Marchand
PATISSIER - GLACIER
Fabrication garantie au Beurre f'n
Le Spécialiste du Chocola:
2, Place Carnot
BOURGOIN - JALLIEU

LA PEINTURE MODERNE
FRANEX GEL - sans coulure - sans reprise
fabriquée par LEFRANC

EN DEPOT chez :
Marcel MAYOUX
7, Rue de l'Escot — BOURGOIN-JALLIEU — Tél. 6-89

POUR LES PETITS
Mlle FAGOT
VETEMENTS D'ENFANTS
Rue de la Liberté
38 - BOURGOIN-JALLIEU

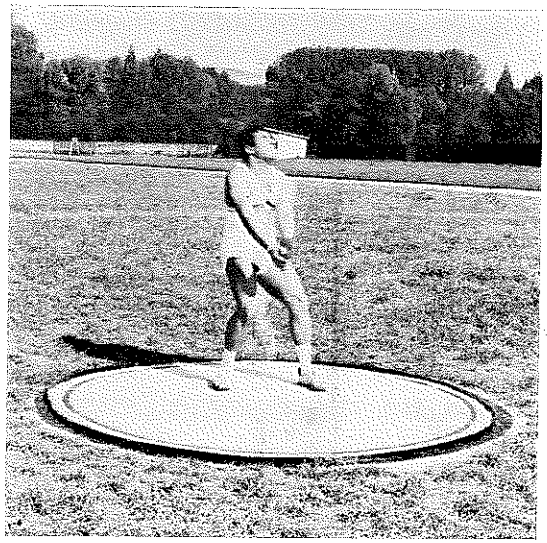
MACHINE A LAVER le LINGE
entièrement automatique
MIÈLE
FABRICATION ALLEMANDE
MACHINE à laver la VAISSELLE
6 *ou* 12 *couverts*
Ets J. CHAVRIER, S.A.
BOURGOIN-JALLIEU

Le 2e tour des Interclubs
du Championnat de France à Chambéry

Le succès de Dôle nous avait rendus confiants pour la rencontre de Chambéry, qui allait décider si nous terminerions 4e, 5e ou 6e de la Poule. Nous n'avions, par conséquant, rien à perdre et tout à gagner dans ce match qui nous opposait à notre vieux rival, le S.O.C., et à l'équipe de Viry-Chatillon.

Des pointages officieux nous laissaient d'ailleurs entrevoir la victoire. Si le S.O.C. a eu le mérite de remettre sur pied, après une crise intérieure subie il y a deux ans, une équipe homogène, Viry-Chatillon, en revanche, présentait une formation brillante en course mais assez pâle dans le domaine des concours.

Aussi, bien que « L'Equipe » de la veille aît pronostiqué que « Viry-Chatillon, avec Devillon, Sintoni, Lagrange, Couin, devrait s'imposer nettement », ce n'est pas avec un moral de battus qu'en ce matin du 21 mai, nous pénétrions sur le coquet Stade de Chambéry, où, déjà, se démenait la haute silhouette de Pierre Sprecher, entraîneur du S.O.C. et ancien champion de France de Javelot.



Pierre Massinon à l'entraînement.

La réunion commençant par le lancer du marteau, il revenait à Massinon de donner le ton — ce qui, somme toute, est normal pour un trompettiste. — Redoutant de récidiver sa contre performance de Dôle, où il avait projeté à trois reprises son engin dans la cage, il veut se borner à assurer son jet, pivote seulement

sur deux tours au lieu de trois... et n'en bat pas moins, avec 43 m. 68, son record personnel.

Il n'en faut pas plus — Brochier et Descossy nous assurant les 2e et 3e places sur le 400 haies — pour que, en fin de matinée, le C.S.B.J. soit déjà installé en tête du match, avec une avance que l'après-midi va considérablement creuser.

Une seule déception, mais de taille : au 100 m. de nos deux sprinters, l'un, Joël Frechinos, se voit disqualifier pour deux faux départs, l'autre, Boga, tombe sur la piste... (ce même Boga qui, depuis, a déjà réalisé 11' 1/10, le 4 juin à Grenoble) !

Mais, au 200 m., Bally arrache la 2e place derrière Devillon. Mais, au triple-saut, Jean-Charles enlève le concours avec 14 m. 19, et J.-P. Bucchioni saute 13 m. 91. Mais son homonyme Michel et Desplat réussissent, avec 1 m. 80, le doublé en hauteur. Mais Pierre Moiroud court le 110 m. haies en 15" 9, et Gerbert le 400 en 50" 2/10...

Ajoutons, pour la petite histoire, qu'au javelot on attendait Pica et que c'est Haye, son compère, qui l'emporta avec un jet de 54 m. 34 ; qu'au 3.000 steeple, Neyron gagna littéralement « sur un pied », puisque, à peine la ligne d'arrivée franchie. Il partit repêcher une de ses chaussures, perdue au premier passage de la rivière ; qu'au 5.000 mètres, Carpena ne fit pas de détail et prit un tour à tout le monde.

Et le bouquet final fut tiré par nos relayeurs, toujours invaincus sur 4 × 100...

CLASSEMENT DEFINITIF :

1er, C.S. Bourgoin-Jallieu ... 160 points ;
2me, Viry-Chatillon ..... 136 points ;
3me, S.O. Chambéry ..... 125 points.

VETEMENTS, CHAUSSURES, MATERIEL de SPORT

AUX ARCADES

EN FACE DES HALLES - BOURGOIN-JALLIEU

EQUIPE TOUS LES SPORTIFS
CAMPING — ANDRÉ JAMET
Conditions spéciales aux Sociétés.

Comment devenir un athlète au C.S.B.J.

Pour venir au C.S.B.J. Athlétisme, il n'est pas obligatoire de battre à la course tous les garçons ou les filles de sa classe, de franchir une distance supérieure ou de lancer plus loin. Si vous pouvez faire tout cela, c'est bien. Il nous importe davantage que vous ayez vraiment envie de devenir plus « vite », plus fort, et de trouver du plaisir à améliorer vos performances, si modestes soient-elles au début.

◆ *Vous habitez à Bourgoin-Jallieu ou dans une commune très proche ?*

N'hésitez pas : venez au Stade. L'un de nos athlètes vous conduira au Secrétaire du Club.

◆ *Vous habitez à La Tour-du-Pin ?*

Entrez en relation avec Christian NEYRON, ou venez au Stade municipal le Mercredi, à partir de 18 h. 30.

◆ *Vous habitez à La Côte Saint-André ?*

Monsieur CHAMOUSSET vous accueillera dans son magasin de sport, et Monsieur BRUNET, au Stade, où il s'occupera de vous.

◆ *Vous êtes éloigné de l'un de ces trois centres ?*

Ne désespérez pas, consultez votre carte : de nombreux athlètes du Club demeurent dans un petit village, et sont conseillés grâce aux plans d'entraînement fournis par les Entraîneurs.

Ecrivez à notre Secrétaire : M. Henri GONIN, Groupe Scolaire de Champarey, 38 - BOURGOIN-JALLIEU.

COMMENT S'INSCRIRE AU CLUB ?

Vous êtes venu nous voir, ou vous nous avez écrit. Nous vous demanderons de prendre une Licence auprès de la Fédération Française d'Athlétisme. Vous serez ainsi membre du Club et, par là même, assuré auprès de la Mutuelle Nationale des Sports pour tout accident qui pourrait vous

survenir éventuellement en pratiquant l'athlétisme, soit à l'entraînement, soit en compétion sous les couleurs du C.S.B.J.

Pour établir votre Licence, le Secrétaire exigera :

— Deux photos d'identité, au dos desquelles vous aurez inscrit : Vos noms et prénoms - Date et lieu de naissance - Adresse complète ;

— Un Certificat médical attestant que vous êtes apte à la pratique de l'Athlétisme ;

— Une Cotisation annuelle :
5 fr. pour les Scolaires et Universitaires ;
10 fr. pour les Athlètes qui travaillent.

VOUS VOUS POSEZ ENCORE des QUESTIONS ?

◆ *A quel âge peut-on commencer à pratiquer l'athlétisme ?*

Rufino CARPENA a débuté une carrière qui devait faire de lui 17 fois un international, à 23 ans !

Il semble cependant que l'idéal serait de fréquenter très jeune l'Ecole d'Athlétisme, où l'on accepte les enfants à partir de 10 ans.

Mais l'on peut débuter à tout âge, à condition de savoir attendre les premiers résultats sans impatience et ne pas vouloir rattraper en quelques mois des athlètes qui ont plusieurs saisons de compétition derrière eux.

◆ *Quelle spécialité choisirai-je ?*

Faites confiance aux Entraîneurs qui sauront, à l'issue d'une longue préparation hivernale, par des exercices adaptés, déterminer les épreuves qui conviennent le mieux à vos qualités.

Rappelez-vous aussi que la première qualité qu'il vous faudra pour pratiquer notre sport, c'est la volonté.

Un tiers de qualités physiques et deux tiers de volonté doit donner une bonne proportion. Les exemples se multiplient chaque année où le plus volontaire rattrape et dépasse le plus doué...

S'il nous fallait conclure, nous pourrions vous conseiller avec Alain : « Nous ne vous promettrons pas le plaisir, mais nous vous donnerons comme fin la difficulté vaincue. » C'est l'appât qui convient à l'homme ; c'est aussi le plaisir incomparable que vous donnera le dépassement de vous-même, pour vous-même et pour votre Club.

L'Ecole d'Athlétisme

Le C.S.B.J. dispute depuis trois années les Championnats Inter-Clubs, en catégories Minimes et Cadets. Ces Championnats ont le mérite de permettre aux jeunes de pratiquer très tôt des spécialités que l'on abordait autrefois à un âge bien plus avancé : les haies, la perche, les lancers légers, par exemple.

Pour figurer honorablement sur le plan régional, il faut présenter une équipe hémogène, et c'est la raison pour laquelle le C.S.B.J. a ouvert, cette année, une Ecole d'Athlétisme.

Pendant tout l'hiver, chaque samedi, une trentaine de garçons et de filles, de 10 à 14 ans, sont venus régulièrement, à 17 heures, pratiquer l'athlétisme et s'initier plus particulièrement à la technique de la course de haie, du lancer de disque, de la perche. Au côté des entraîneurs du Club, de nombreux jeunes ont participé à la réussite d'une expérience qui s'est révélée particulièrement encourageante.

Depuis le début du printemps, l'Ecole d'Athlétisme continue de fonctionner, le Mardi, au Stade, à 17 heures. Saut en longueur, saut en hauteur et lancer de javelot sont venus s'ajouter aux techniques étudiées cet hiver.

Organisation des Entraînements

Les entraînements au C.S.B.J. commencent au mois d'octobre et comportent deux séances au gymnase et une séance en plein air. Les séances en salle sont plus particulièrement destinées au athlètes qui ne pratiquent pas d'éducation physique dans un milieu scolaire. Depuis l'an dernier, une séance hebdomadaire a été réservée aux débutants. L'Ecole d'Athlétisme a fonctionné toute l'année, au gymnase d'abord, puis au stade.

L'ENCADREMENT TECHNIQUE.

Il est assuré, à Bourgoin-Jallieu, par trois enseignants d'Education Physique, entraîneurs d'Athlétisme troisième degré : MM. BERLIAT, GONIN et GENIN, assistés de plusieurs athlètes qui ont participé, ces dernières années, aux stages d'entraîneurs de la F.F.A. et contrôlent les entraînements : P. HOTTOT, NEYRON, BALLY, Jean DESCOSSY, CASAGRANDE, PERRICHON, PICCA, KUHN.

LES ENTRAINEMENTS HIVERNAUX.

Ils ont lieu le Mardi et le Vendredi à 18 h. 30, au gymnase et sont conduits par les enseignants d'E.P.S. du Club.

Le but essentiel au cours des trois premiers mois consiste à mettre en condition physique athlètes et débutants par la pratique d'une éducation physique généralisée. Celle-ci vise plus particulièrement le développement des qualités de résistance et de vitesse, mais aussi l'amélioration de la force. La pratique d'un sport collectif (Basket-ball) termine le plus souvent les séances hivernales.

Au cours de la période qui s'étend sur les deux ou trois premiers mois de l'année, l'entraînement s'oriente vers une plus grande spécialisation par la pratique d'exercices préparatoies aux spécialités.

Tout au long de cette période hivernale, une troisième séance hebdomadaire se déroule au stade et dans les bois de Rosières. Elle consiste essentiellement à permettre aux athlètes d'améliorer leur résistance et endurance par la pratique du footing. Les coureurs de demi-fond y trouveront l'occasion de préparer les épreuves de cross-country.

LA PERIODE DE COMPETITION.

Dès le retour du beau temps, les entraînements reprennent au stade. Les groupes de spécialités se sont formés et les entraîneurs veillent plus particulièrement à la mise au point technique.

Garage PELLET Frères
88, Rue de la République
BOURGOIN - JALLIEU

MOQUETTEZ - VOUS !...

GONIN Linos-Tapis
33, Avenue Professeur Tixier, 33
BOURGOIN-JALLIEU
Allo : 3-55

Comptoir Mécanographique Bergusien
Concessionnaire OLIVETTI
SMOLENSKY Rémy
7, Place du Champ de Mars
BOURGOIN — Tél. 9-66
MACHINES à écrire, à calculer...
Meubles et Fournitures.

Service Technique Etudes Reprographie
BUREAU D'ETUDES
REPRODUCTION de PLANS
DACTYLOGRAPHIE
DUPLICATION - PHOTOCOPIE
P. HOTTOT
3, Rue Suzette Couturier
38 - BOURGOIN-JALLIEU (01)

HORLOGERIE BIJOUTERIE

G. BÉAL

Téléphone 5-74

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

R. BARGE

27, Rue de la Liberté
BOURGOIN-JALLIEU - Tél. 7-91

1, Rue Ferrandière
LYON (2e) — Téléph. 37-65-90

SPORTS — SKI
CAMPING

PLEIN AIR

62, Rue de la Liberté
BOURGOIN - JALLIEU

STREICHENBERGER

LE SPECIALISTE DU CHAUFFAGE
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1852

ENTREPOTS de BOURGOIN-JALLIEU
Téléph. 11-20 et 11-21

QUINCAILLERIE
GOURJU

37, Rue de la République
BOURGOIN — Tél. 162

Arts ménagers
Chauffage Gaz - Mazout «Deville»
Réfrigérateurs
et Machines à laver « Bendix »

Cie d'ASSURANCES
GENERALES

GIRARD-REYDET

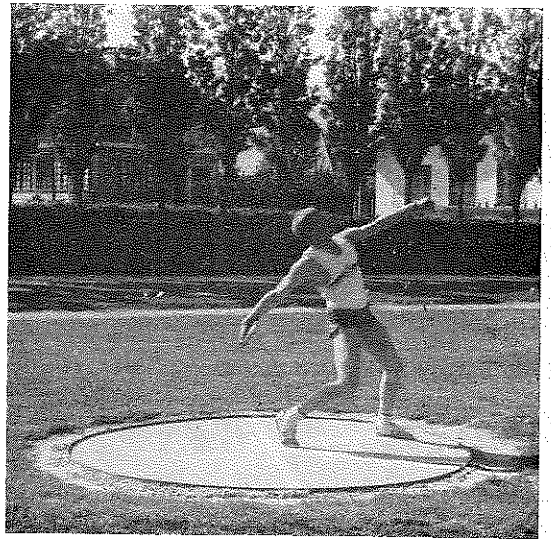
23, Rue Robert Belmont
BOURGOIN - JALLIEU
Téléph. 48

? Un stade d'athletisme à Bourgoin-Jallieu ?

Poser une telle question pourrait surprendre le profane... Le Stade municipal ne possède-t-il pas déjà ses installations d'athlétisme ?

En effet, ce qu'il est convenu d'appeler le terrain annexe abrite une piste, un sautoir en hauteur, un sautoir combiné longueur et perche, et, pour être complet, un plateau de lancer (poids, disque, marteau) « bricolé » par les athlètes eux-mêmes dans un coin du terrain.

Mais — créées avec le Stade, en 1934 — ces installations accusent le poids des ans. Elles sont, d'une part, en très mauvais état, et, d'autre part, dépassées techniquement.



Jacques Mollard au disque.

— En mauvais état ?... C'est dire bien timidement ce qui est devenu une évidence criarde : la piste tient davantage du chemin de campagne que du sol sportif, et les sautoirs, malgré les louables efforts des services municipaux, sont d'un rendement bien médiocre.

— Dépassées techniquement ?... car on ne peut concevoir, à l'heure actuelle, une piste d'un développement bâtard de 368 m. 50, ne disposant que de quatre couloirs, alors que les installations modernes réglementaires prévoient 400 mètres au tour, avec un minimum de six couloirs, et sept pour la ligne droite. Insuffisant également l'unique sautoir en hauteur et le combiné longueur - perche. Les deux sautoirs,

dissociés, devraient permettre une double orientation de l'élan, différente selon la direction du vent. Mêmes dispositions en ce qui concerne les lancers, d'où l'obligation de prévoir des aires d'élan protégées par des cages, dans deux angles diamétralement opposés du terrain.

Force est de constater que toutes les installations athlétiques actuelles du Stade sont à reprendre.

Serait-il avantageux de procéder à une réfection générale des installations existantes ? il est difficile de s'en convaincre. En effet, considérée sous le seul angle du prix de revient, il faut admettre que la réfection d'une piste et sa transformation en piste réglementaire de 400 mètres, accompagnée des aires de saut et de lancer indispensables, serait au moins aussi onéreuse que la création totale d'un tel ensemble : puisqu'aux mêmes travaux d'implantation s'ajouteraient les travaux de démolition des aménagements anciens.

Plus rentable à proche échéance — sinon dans l'immédiat — apparait l'idée d'une création nouvelle. Cette solution présente en effet le mérite de remédier à un mal dont souffrent chaque jour davantage les utilisateurs sans cesse plus nombreux : la saturation ! Après les scolaires qui se succèdent d'heure en heure sur le terrain, les entraînements des diverses sections prennent le relais ; le jeudi, l'effervescence est à son comble, et les dimanches sont employés à plein temps puisque les matches de rugby s'y déroulent souvent le matin et l'après-midi. Ajoutons à cela les examens d'E.P. des divers ordres d'enseignement, les rencontres de foot-ball scolaires ou inter-usines, et les utilisations occasionnelles pour des fêtes ou manifestations de masse, et on admettra que le mot de saturation n'est pas exagéré.

PEPINIERES **ROSERAIES**
GARDEN — CENTER
J. CUSSON
Le Spécialiste des articles de Jardin et Végétaux de plein air.
38 - SAINT-LAURENT DE MURE — Téléph. 115

Si, dans toute cette animation, les coureurs arrivent tant bien que mal à utiliser un bout de piste dans de bien mauvaises conditions, il n'en va pas de même des lanceurs, particulièrement des lanceurs de disque, de javelot et de marteau qui, sans doute par esprit de contradiction, sont de plus en plus nombreux et lancent de plus en plus loin. Ils doivent ronger leur frein en faisant des moulinets dans un coin de plateau et, chaque fois qu'ils se hasardent à tenter un jet, on frémit à la pensée des accidents que la moindre inattention pourrait provoquer.

Solution parfaitement justifiable sur le plan budgétaire, présentant l'avantage d'apporter une sensible décongestion dans l'utilisation d'un terrain déjà saturé, la création d'un Stade d'Athlétisme semble trouver dans notre ville des atouts supplémentaires.

Robert Bobin, directeur de notre Athlétisme national, parlait récemment, à propos de l'équipement de la France en stades, du « grand désert de l'athlétisme »... Il est certain qu'entre les deux grandes métropoles régionales, Lyon et Grenoble, aucune installation n'existe capable de permettre l'organisation d'une réunion d'athlétisme. Bourgon-Jallieu est remarquablement placé pour combler ce grand vide :

— De par sa situation géographique, qui en fait naturellement le centre d'attraction de tout le bas-Dauphiné. (Voir dans ce Bulletin le rayonnement régional du C.S.B.J.) ;

— De par le potentiel athlétique déjà représenté par un Club de niveau national dont les résultats, pour discrets qu'ils demeurent dans la presse locale, n'en sont pas moins, en valeur intrinsèque, les meilleurs jamais atteints par aucun groupement sportif de notre cité : 35e Club français en 1966 ;

— De par le haut niveau de qualification des Entraîneurs dans toutes les disciplines, qui ouvre la voie à l'implantation d'un Centre de perfectionnement régional dès que les conditions naturelles d'équipement le permettront ;

— De par les possibilités d'organisation enfin, autorisées par la présence de Dirigeants dynamiques et compétents servis en outre par la position de leur cité, placée naturellement pour accueillir les matches inter-ligues Lyonnais - Dauphiné-Savoie, les Championnats régionaux, voire des matches internationaux avec les pays frontaliers : Suisse et Italie.

Le vainqueur n'a pas gagné... (voir p. 12)
Le 800 mètres.

En conclusion, on peut répondre qu'une telle réalisation n'aurait rien d'utopique. Elle trouve sa justification dans une spécialisation sportive souhaitable des différentes installations, entrant dans le cadre d'une nécessaire expansion du Stade. Spécialisation où chacune des Sections utilisatrices trouverait un bénéfice. Nous n'en donnerons comme exemple que les nouvelles perspectives alors offertes à notre Section d'Athlétisme, pour laquelle l'obligation continuelle de se déplacer constitue un lourd handicap :

— Sur le plan financier : déplacement de plus en plus onéreux ;

— Sur le plan sportif : Toutes les performances sont réalisées avec la fatigue supplémentaire d'un voyage parfois long et fatigant (exemple : Dôle, pour le premier tour du cié à l'extérieur, d'être à peu près totalement ignoré dans sa propre cité.

— Sur le plan de la propagande athlétique enfin, car il est paradoxal pour un Club unanimement connu et appré- l'extérieur, d'être à peu près totalement ignoré dans sa propre cité.

Nous ajouterons, pour terminer, que nos pensées rejoignent les grandes lignes d'orientation pour l'expansion de la Région Rhône - Alpes qui prévoient autour de Bourgoin-Jallieu une zône d'équilibre entre les deux grands centres de Lyon et de Grenoble. Le moment semble venu de doter notre cité d'un équipement sportif complet digne du rôle de capitale régionale que lui destinent sa position, sa démographie et l'ambition de tous ceux qui, dans leur sphère respective, travaillent pour son avenir.

OPTIQUE

R. PRETET

OPTICIEN - LUNETIER

BOURGOIN (face la Poste) — Tél. 122

PHOTO - CINÉ

BOISSONS GAZEUSES
TRANSPORTS - VINS

SO. BE. BO.

LE CRET - DOMARIN - 38
Tél. : 6 et 5-72 Bourgoin

CHARCUTERIE

« Aux Gourmets »

R. PARENT

81, Rue de la Libération
JALLIEU - Tél. 4-38

La Cerisaie

54, Rue de la Liberté

Ses Cadeaux originaux.

Ses Abat-jour, création... et commande

Ses Nappages fleuris.

Ses Robes de Fouks, de Reat, de Sabrina...

MAROQUINERIE

PARAPLUIES — CADEAUX

Mme PERROUD

19, Rue R. Belmont
38 - BOURGOIN-JALLIEU

Radiola

A. SERMET

Rue de la Liberté - Tél. 0-57

RECORDS "SENIORS"

	C. S. B. J.		DAUPHINE - SAVOIE		FRANCE	
EPREUVE	PERFORMANCE	TITULAIRE	PERFORMANCE	TITULAIRE	PERFORMANCE	TITULAIRE
100m	11"	TOUQUET	10"4	BRUGIER	10"2	BAMBUCK - SEYE
200m	23"	FRECHINOS	20"9	GENEVAY	20"5	PIQUEMAL
400m	49"5	GERBERT	47"1	BERTOZZI	45"9	SEYE
800m	1'54"5	PERRICHON	1'51"9	CHEFD'HOTEL	1'47"1	JAZY
1000m	2'35"2	DESCOSSY F.	2'24"8	BOGEY	2'18"6	WADOUX
1500m	4'03"	CARPENA	3'44"8	BOGEY	3'36"3	JAZY
3000m	8'44"	CARPENA	7'56"2	BOGEY	7'49"	JAZY
5000m	15'15"	CARPENA	13'53"6	BOGEY	13'27"6	JAZY
10000m	33'19"2	CARPENA	28'48"2	BOGEY	28'45"2	MAROQUIN
110m haies	15"9	VALLA	14"7	DIAMANTOGLOU	13"9	DURIEZ - CHARDEL
400m haies	57"	BROCHIER	51"5	CURY	50"3	POIRIER
3000m steeple	9'21"8	CARPENA	9' 7"2	FERRARI	8'30"	TEXEREAU
HAUTEUR	2m	STOECKLIN	2m	STOECKLIN	2m15	SAINTE-ROSE
LONGUEUR	7m03	BAILLY	7m53	GRUNENWALD	7m88	COCHARD
TRIPLE SAUT	14m23	TCHANGODEI	15m38	LUCIANO	16m09	BATTISTA
PERCHE	4m10	GARNIER	4m52	ESCLANGUIN	5m10	D'ENCAUSSE
POIDS	12m44	MOLLARD	15m20	DARNAUD	18m15	COLNARD
DISQUE	40m52	MOLLARD	52m75	PERROT	55m32	ALLARD
JAVELOT	60m46	MOLLARD	71m29	MONNERET	83m36	MACQUET
MARTEAU	44m22	MASSINON	68m28	HUSSON	68m28	HUSSON
4 X 100m	43"4	BUCCHIONI M. DESCOSSY J. BAILLY JANIN	41"9	OBON VECIN IMBERT NICOLAU	39"2	BERGER DELECOUR PIQUEMAL BAMBUCK
4 X 400m	3'22"2	BROCHIER CASAGRANDE PERRICHON GERBERT	3'20"6	LA VOULTE SPORTIF	3' 5"7	BOCCARDO MALLET POIRIER SAMPER

CAMPING : MESSAGER - LAFUMA
CHAUSSURES : OURS - PATRICK
BOUTIQUE : HENRY OURS

Falgas - Sports

50, Rue de la Liberté — BOURGOIN-JALLIEU

DOUBLEZ le plaisir de vos Projections, avec une TABLE PHOTO-CINÉ

PROJEDUC

Chez tous les Photographes.

RECORDS "JUNIORS"

	C. S. B. J.		DAUPHINE - SAVOIE		FRANCE	
EPREUVES	PERFORMANCE	TITULAIRE	PERFORMANCE	TITULAIRE	PERFORMANCE	TITULAIRE
100m	11"1	BAILLY - MONTEZ	10"5	NICOLAU	10"4	BAMBUCK
200m	23"2	BAILLY	21"3	NICOLAU	20"7	BAMBUCK
400m	50"	PERRICHON	48"2	NICOLAU	46"8	NALLET
800m	1'54"5	PERRICHON	1'54"3	REINHART	1'48"6	ISSA
1000m	2'36"6	NEYRON	2'30"9	POTEL	2'23"5	DUFRESNE
1500m	4'08"4	NEYRON	3'58"8	BUSSMANN	3'50"8	SALOMON
3000m	8'57"4	NEYRON	8'38"4	BUSSMANN	8'22"4	SALOMON
1500m steeple	4'27"2	NEYRON	4'24"	BABOLAT	4'08"	SALOMON
110m haies	15"9	MOIROUD	15"2	MOLETTA-CARRAZ	14"5	DURIEZ-TETARIA
400m haies	57"	BROCHIER	54"4	FOLLIET	53"	ELLOY
HAUTEUR	2m	STOECKLIN	2m	STOECKLIN	2m10	IDRISS
LONGUEUR	7m03	BAILLY	7m05	PETIT	7m46	MARCHAL
TRIPLE SAUT	13m91	BUCCHIONI JP.	14m60	MATHIAN	15m19	RABEMILA
PERCHE	3m55	GARNIER R.	4m08	BUGNARD	4m60	GASNIER
POIDS	14m40	MOLLARD	16m52	DARNAUD	18m06	DRUFIN
DISQUE	40m52	MOLLARD	45m11	GRINGELLI	49m18	ALLARD
JAVELOT	60m46	MOLLARD	71m29	MONNERET	75m42	BUTET
MARTEAU	44m22	MASSINON	44m88	COMBET	53m74	KUHN
4 X 100m			42"8	KEDARRI AUBERSON NEPLAZ MAZEAU	40"4	DUMARTIN NALLET NICOLAU DUCASSE

OPTIQUE MÉDICALE
Tél. 4-32 **J.-P. PAILLET**
Diplômé d'Etat
13, Rue de la République - **BOURGOIN - JALLIEU**

RECORDS CADETS

	C. S. B. J.		DAUPHINE - SAVOIE		FRANCE	
EPREUVES	PERFOR-LANCE	TITULAIRE	PERFOR-LANCE	TITULAIRE	PERFOR-LANCE	TITULAIRE
80m	9"1	BONIN	8"9	SCHOEBEL	8"8	RIOU
250m	31"2	DESCOSSY B.	28"6	MANGILI	28"1	HALLET
1000m	2'38"8	GERBERT	2'33"8	CLAUW	2'30"8	DRUINE
80m haies	10"8	MOIROUD (V.F.)	10"9	GUIDET	10"5	JOUVE - TETARIA
250m haies	34"7	DESCOSSY B.	32"5	HAUBRICH	31"4	EQUY
HAUTEUR	1m83	STOECKLIN	1m90	DESSAIGNE	1m95	ELLIOT
LONGUEUR	6m95	BAILLY (V.F)	6m60	GROZET	7m19	VERGES
TRIPLE	13m29	BUCCHIONI JP.	13m50	LUCIANO	14m75	UGOLINI
PERCHE	3m40	BERLIAT	3m85	ESCLANGLIN	4m20	GASNIER
POIDS	14m32	MOIROUD	16m25	SCHOEBEL	18m74	GROAS
DISQUE	40m00	REVOL	46m16	SALAMEND	52m12	ROCHE
JAVELOT	56m74	HAYES	66m94	PALLIERE	74m47	SZCZYKUTOWICZ
MARTEAU	39m46	MASSINON	54m18	CAILLAT A.	54m42	CHAILLAT
4X80m	35"6	LEVRAT BUCCHIONI JP. BAILLY BONIN	34"5	GRENOBLE U.C.	33"8	PARIS U.C.

LE PLUS GRAND CHOIX
à BOURGOIN - JALLIEU

MEUBLES VIVIER

33, Rue de la République

CREDIT Téléph. 6-98

Société PLATROZ & Cie

1, Route de Grenoble — 38 - BOURGOIN

ALIMENTS DU BETAIL — ALIMENTS POUR CHIENS « ALIMAX » — GRAINS — CEREALES SEMENCES — ENGRAIS — PRODUITS DE TRAITEMENT — POMMES DE TERRE — PLANTS GERMÉS

ELECTRICITÉ
G. VERNAT
APPAREILS MENAGERS
CHAUFFAGE MAZOUT
8, Rue de la Paix, BOURGOIN

PAPETERIE MAROQUINERIE
R. MOREL
18, Rue de la République
38 - BOURGOIN-JALLIEU 01

RECORDS MINIMES du C.S.B.J.

EPREUVE	PERFORMANCE	TITULAIRE
60m	7"2	MOIROUD
150m	18"6	VAIR
600m	1'31"8	DESCOSSY B. - DEROBERT
56m haies	8"5	MOIROUD
HAUTEUR	1m71	STOECKLIN
LONGUEUR	5m93	PAILLET
PERCHE	3m	BERLIAT
POIDS	14m43	PACHE
DISQUE	41m68	PACHE
JAVELOT	43m00	MOIROUD
MARTEAU (6kgs)	30m10	BENOIT
4 X 60m	29"2	PACHE COLEGNO BERLIAT CLAVEL

Cadeaux **BRISSAUD**

PORCELAINE — CRISTAUX
FAIENCE — VERRERIE

4, Rue de la République - BOURGOIN - Tél. 3-98
GROS *DETAIL*

LIBRAIRIE - PAPETERIE
IMPRIMERIE

A. FILLET & Fils

44, Rue de la Liberté
BOURGOIN-JALLIEU - Tél. 4-13

Tous les Livres - Jeux Educatifs
Stylo - Grands Ouvrages Larousse
Spécialités pour Fournitures aux
Collectivités scolaires, industrielles

CARRELAGES - REVETEMENTS
MOSAIQUES - MOQUETTES
DALLES PLASTIQUES
PARQUETS COLLÉS

R. MAURY

RUFFIEU
par BOURGOIN-JALLIEU
Téléph. 11-69

FERS ET QUINCAILLERIE
Ancien Et. P. Rajon, fondé en 1865

BAUJARD & IBACK

SUCCESSEURS

94, Rue de la Liberté — 38 - BOURGOIN-JALLIEU
Tél. 0-96 B. P. 23

« **VESPA 50** »
sans immatriculation

—

STATION - SERVICE
G. BILLIEMAZ
Rue de la Libération
BOURGOIN-JALLIEU

BOUCHERIE *Viande extra*
VOLAILLES

R. GIORDANO

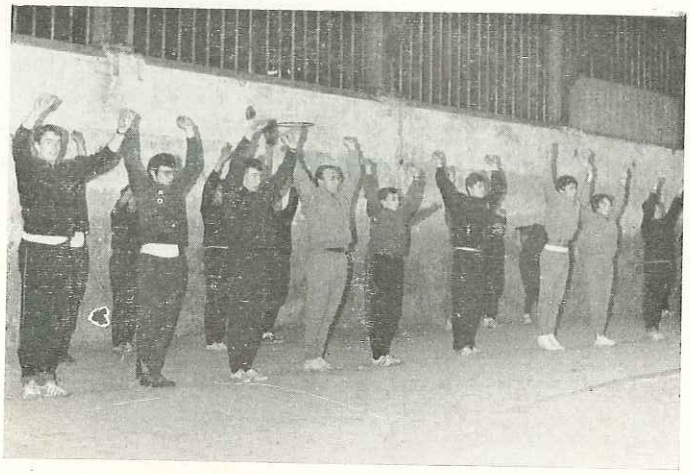
4, Rue du Tribunal
BOURGOIN - Allo : 3-60

RENCONTRES *internationales...*

Du 24 au 30 JUIN, le Club Sportif de Bourgoin-Jallieu accueillera la Section d'Athlétisme de la « Turnerschaft » de BERGISCH-GLADBACH, qui comporte d'excellents coureurs et une remarquable section féminine. — Le match en semi-nocturne, qui opposera, au Parc des Sports, le JEUDI 29 JUIN, notre formation à celle de notre ville jumelle, ne manquera pas de revêtir l'éclat des précédentes manifestations de ce genre.

Le 9 JUILLET, autre rencontre d'un niveau élevé : celle qui mettra aux prises le C.S.B.J. avec la redoutable équipe d'OVIEDO, qui vient rendre hommage à notre ami Rufino Carpena, dont la popularité est grande « tra los montes ».

Du 14 au 17 JUILLET, le Club Sportif de Bourgoin-Jallieu sera, à son tour, l'hôte du Club Universitaire d'OVIEDO pour un match revanche qui constituera aussi, pour nos athlètes, l'occasion d'un beau voyage.



Entraînement hivernal en salle (p. 22)

ISSARTEL, HOTEL DU COMMERCE, Place Saint-Michel.
PARFUMERIE JARDIN, 3, Place du 23-Août, Tél. 6-28
SAUVAJOL - ARTS MENAGERS - Rue de la Liberté.

TRIGANO — LE CAMPING C'EST **TRIGANO**

SKI
Location
Réparations

CAMPING
RELAX - PARASOLS
MEUBLES de JARDIN

SPORTS - CLUB

AGENCE

TRIGANO

10, RUE PONTCOTTIER. 10
(Ancienne Route de Grenoble)
BOURGOIN - JALLIEU 01
Téléphone 11-86

SPORTS D'EQUIPES — INSTALLATIONS
Les plus grandes Marques françaises.

LE CAMPING C'EST **TRIGANO** — LE SKI C'EST
LE SKI C'EST **TRIGANO** — LE CAMPING C'EST
TRIGANO — LE SKI C'EST **TRIGANO**

Couverture de Gilbert DESCOSSY.

Articles de
A. BERLIAT, H. GONIN, P. ROUX.

IMPRIMERIE PAILLET
38 - Bourgoin-Jallieu